

I'm going to read this morning from the Revised Standard Version. From Luke 24:13ff. (reading text) vv.13-27. "He said to them, O foolish men and slow of heart to believe all that the prophets have spoken. Was it not necessary that the Christ should suffer these things and enter into his glory?"

I wonder whether the terms used in the 25th verse--"O foolish men and slow of heart to believe all that the prophets have spoken"-- should properly be applied to the translators or editors of this RSV from which I have just read? The NT-RSV appeared in 1946, ^{the OT} in 1962. There was a separate committee for each ~~version~~ ^{testament}. But ~~It~~ was not intended to be a new translation. They say in the Preface that it is an authorized revision of the American Standard Version published in 1901 which was a revision of the KJV published in 1611. ~~So the terms of~~ ^{their} plan ~~were~~ ^{are} that all the members of both committees should vote on every change from the ASV of 1901.

Recently I have heard some ^{one} speaking about the NIV, say in its favor that it is much better to have a new translation as they are making than a revision. I am a little skeptical of that particular argument. Because these who revised the ASV, which as they say was a revision of the KJV, made a great many changes. And on the other hand, while the NIV began with a small committee in each case which made a translation directly from the Hebrew and Greek, that was gone over by several different levels of committees voting as to exactly how to make it. And those people who all of them were familiar with the KJV; they had the cadence of the KJV in their minds. They had as like myself from childhood